22008D0120

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-a

br. 120/2008

od 7. studenoga 2008.

o izmjeni Priloga XV. (Državne potpore) Sporazumu o EGP-u

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru, kako je izmijenjen Protokolom o prilagodbi Sporazuma o Europskom gospodarskom prostoru, dalje u tekstu „Sporazum", a posebno njegov članak 98.,

budući da:

(1) Prilog XV. Sporazumu izmijenjen je Odlukom Zajedničkog odbora EGP-a br. 55/2007 od 8. lipnja 2007. ([1])

(2) Uredbu Komisije (EZ) br. 800/2008 od 6. kolovoza 2008. o ocjenjivanju određenih kategorija potpora sukladnima sa zajedničkim tržištem u primjeni članaka 87. i 88. Ugovora (Uredba o općem skupnom izuzeću) ([2]) treba unijeti u Sporazum.

(3) Uredba (EZ) br. 800/2008 stavlja izvan snage Uredbu Komisije (EZ) br. 1628/2006 ([3]), koja je uključena u Sporazum, i koja se stoga treba staviti izvan snage sukladno Sporazumu,

(4) Uredbe Komisije (EZ) br. 68/2001 ([4]), (EZ) br. 70/2001 ([5]), (EZ) br. 2204/2002 ([6]), koje su uključene u Sporazum, prestaju vrijediti sukladno Sporazumu,

ODLUČIO JE:

Članak 1.

Prilog XV. Sporazumu mijenja se kako slijedi:

1. Tekstovi točaka 1.d (Uredba Komisije (EZ) br. 68/2001), 1.f (Uredba Komisije (EZ) br. 70/2001), 1.g (Uredba Komisije (EZ) br. 2204/2002) i 1.i (Uredba Komisije (EZ) br. 1628/2006), uključujući povezane rubrike, brišu se s učinkom od 1. siječnja 2009.

2. Iza točke 1.i (Uredba Komisije (EZ) br. 1628/2006) umeće se sljedeće:

„**Potpore malim i srednjim poduzetnicima, istraživanja, razvoj, inovacije, zaštita okoliša, regionalne investicije, žensko poduzetništvo, zapošljavanje i izobrazba**

1j. **32008 R 0800**: Uredba Komisije (EZ) br. 800/2008 od 6. kolovoza 2008. o ocjenjivanju određenih kategorija potpora sukladnima sa zajedničkim tržištem u primjeni članaka 87. i 88. Ugovora (Uredba o općem skupnom izuzeću) (SL L 214, 9.8.2008., str. 3.).

Odredbe Uredbe, u smislu ovog Sporazuma, sadrže sljedeće prilagodbe:

(a) izraz ‚članak 87. stavak 1. Ugovora' zamjenjuje se izrazom ‚članak 61. stavak 1. Sporazuma o EGP-u';

(b) izraz ‚članci 87. i 88. Ugovora' zamjenjuje se izrazom ‚članci 61. i 62. Sporazuma o EGP-u';

(c) izraz ‚članak 87. stavak 3. Ugovora' zamjenjuje se izrazom ‚članak 61. stavak 3. Sporazuma o EGP-u';

([1]) SL L 266, 11.10.2007., str. 15.
([2]) SL L 214, 9.8.2008., str. 3.
([3]) SL L 302, 1.11.2006., str. 29.
([4]) SL L 10, 13.1.2001., str. 20.
([5]) SL L 10, 13.1.2001., str. 33.
([6]) SL L 337, 13.12.2002., str. 3.

(d) izraz ‚članak 87. stavak 3. točka (a) Ugovora' zamjenjuje se izrazom ‚članak 61. stavak 3. točka (a) Sporazuma o EGP-u';

(e) izraz ‚članak 87. stavak 3. točka (c) Ugovora' zamjenjuje se izrazom ‚članak 61. stavak 3. (c) Sporazuma o EGP-u';

(f) što se tiče država EFTA-e, izraz ‚članak 88. stavak 3. Ugovora' zamjenjuje se izrazom ‚članak 1. stavak 3. dijela I. Protokola 3 uz Sporazum o nadzoru i sudu';

(g) izraz ‚kompatibilan sa zajedničkim tržištem' glasi ‚kompatibilan s funkcioniranjem Sporazuma o EGP-a';

(h) izraz ‚Komisija' mijenja se i glasi ‚nadležno nadzorno tijelo kako je utvrđeno u članku 62. Sporazuma o EGP-u';

(i) izraz ‚registri Zajednice' glasi ‚registri na državnom području na koje se odnosi Sporazum o EGP-a';

(j) izraz ‚s popisa u Prilogu I. Ugovoru' glasi ‚s popisa u Dodatku ovom Prilogu i obuhvaćene područjem primjene Sporazuma o EGP-u';

(k) izraz ‚financijska sredstva Zajednice' glasi ‚financijska sredstva Zajednice ili EGP-a';

(l) upućivanja na zakone Zajednice ne znači da države članice EFTA-e obvezuju zakoni Zajednice, ako ti zakoni nisu uključeni u Sporazum."

3. U rubrici Priloga, riječi„1f(g)" zamjenjuju se sa „1j(j)".

Članak 2.

Tekstovi Uredbe (EZ) br. 800/2008 na islandskom i norveškom jeziku, koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*, vjerodostojni su.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu 8. studenoga 2008., pod uvjetom da su sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma podnesene Zajedničkom odboru EGP-a. (*)

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 7. studenoga 2008.

Za Zajednički odbor EGP-a

Predsjednik

H.S.H. Prinz Nikolaus von LIECHTENSTEIN

(*) Ustavni zahtjevi nisu navedeni.